

## Karta charakterystyki substancji niebezpiecznej zgodnie z 91/155/EWG

Data druku: 25.01.2007

opracowane na nowo w: 25.01.2007

### 1 Identyfikacja substancji/preparatu oraz firmy/przedsiębiorstwa

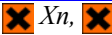


- **Dane produktu**
- **Nazwa handlowa:** Multi Spray efekt chromu **Lakier polysk metaliczny**
- **Numer artykułu:** 803659
- **Zastosowanie substancji / preparatu** Lakier
- **Producent/Dostawca:** MOTIP DUPLI GmbH  
Kurt Vogelsang Strasse 6  
D-74855 Haßmersheim  
Tel.: +49/6266/75-0
- **Dystrybutor:** Fabryka Farb i Lakierów Snieżka SA  
39-102 Lubzina 34A  
tel. +48 14 681 11 11
- **Komórka udzielająca informacji:** Abteilung Produktsicherheit
- **Informacja awaryjna:**  
Tel.: +49 6266-75-310  
Fax +49 6266-75-362

### 2 Skład/informacje dotyczące składników

Abteilung Labor

- **Charakterystyka chemiczna**
- **Opis:** Mieszanka z niżej wymienionych składników z bezpiecznymi domieszkami.

#### · Składniki niebezpieczne:

|                                     |        |  |        |
|-------------------------------------|--------|--|--------|
| CAS: 1330-20-7<br>EINECS: 215-535-7 | ksylen |  Xn, Xi; R 10-20/21-38 | 50-75% |
| CAS: 106-97-8<br>EINECS: 203-448-7  | butan  |  F+; R 12              | 10-25% |
| CAS: 74-98-6<br>EINECS: 200-827-9   | propan |  F+; R 12              | 10-25% |

- **Wskazówki dodatkowe:**  
Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

### 3 Ocena zagrożeń

#### · Oznaczenie zagrożeń:



Xn Produkt szkodliwy  
F+ Produkt skrajnie łatwopalny

#### · Szczególne wskazówki o zagrożeniu dla człowieka i środowiska:

Produkt podlega obowiązkowi oznakowania na podstawie metody obliczania "Ogólnej wytycznej klasyfikowania preparatów w UE" w jej ostatnio ważnej wersji.

R 12 Produkt skrajnie łatwopalny.

R 20/21 Działa szkodliwie przez drogi oddechowe i w kontakcie ze skórą.

R 38 Działa drażniąco na skórę.

Pojemnik pod ciśnieniem. Chronić przed słońcem i temperaturą powyżej 50 °C. Nie przekłuwać ani nie spalać, także po użyciu. Nie rozpylać nad otwartym płomieniem lub żarzącym się materiałem. Chronić przed źródłami zapłonu - nie palić w czasie rozpylania. Chronić przed dziećmi.

X % masy składników jest łatwopalne.

(ciąg dalszy na stronie 2)

# Karta charakterystyki substancji niebezpiecznej

## zgodnie z 91/155/EWG

Data druku: 25.01.2007

opracowane na nowo w: 25.01.2007

**Nazwa handlowa: Multi Spray efekt chromu**

(ciąg dalszy od strony 1)

· **System klasyfikacji:**

Klasyfikacja odpowiada aktualnym listom Wspólnoty Europejskiej, jednak jest uzupełniona danymi z literatury fachowej i danymi firmowymi.

### 4 Pierwsza pomoc

· **Wskazówki ogólne:**

Symptomy zatrucia mogą wystąpić dopiero po kilku godzinach, dlatego kontrola lekarska niezbędna conajmniej przez 48 godzin po wypadku.

· **Po wdychaniu:**

Dostarczyć świeże powietrze, ewentualnie sztuczne oddychanie, ciepło. W przypadku utrzymujących się dolegliwości skonsultować z lekarzem.

W przypadku utraty przytomności ułożenie i transport w stabilnej pozycji bocznej.

· **Po styczności ze skórą:** Ogólnie produkt nie działa drażniąco na skórę.

· **Po styczności z okiem:** Płukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą.

· **Po przełknięciu:** Obficie popić wodą i wyjść na świeże powietrze. Niezwłocznie sprowadzić lekarza.

### 5 Ochrona przeciwpożarowa

· **Przydatne środki gaśnicze:** CO<sub>2</sub>, piasek, proszek gaśniczy. Nie stosować wody.

· **Środki gaśnicze nieprzydatne ze względów bezpieczeństwa:**

Woda

Woda pełnym strumieniem

· **Specjalne wyposażenie ochronne:** Złożyć urządzenie ochrony dróg oddechowych.

### 6 Środki zapobiegania przypadkowemu uwolnieniu

· **Środki ostrożności dostosowane do danej osoby:**

Nosić ubranie ochronne. Osoby nie zabezpieczone przenieść w bezpieczne miejsce.

· **Środki ochrony środowiska:**

Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

W przypadku przedostania się do zbiorników wodnych lub kanalizacji zawiadomić właściwe władze.

Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.

· **Metoda oczyszczenia/ wchłaniania:**

Materiał skażony usunąć jako odpad wg punktu 13.

Zadbać o wystarczające przewietrzenie.

Nie zmywać wodą ani wodnymi środkami myjącymi.

### 7 Postępowanie i składowanie

· **Sposób obchodzenia się:**

· **Wskazówki dla bezpiecznego użytkowania:**

Zadbać o dobry nawiew /odsysanie w miejscu pracy.

Zbiorniki otwierać i obchodzić się z nimi ostrożnie.

· **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej:**

Źródła zapłonu trzymać z daleka - nie palić tytoniu.

Przedsięwzięć środki przeciwko naładowaniom elektrostatycznym.

· **Składowanie:**

· **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:**

Przechowywać w chłodnym miejscu.

Należy przestrzegać przepisy zarządzeń składowania zbiorników z gazem pod ciśnieniem.

· **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** Nie konieczne.

· **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:**

Zbiornik trzymać szczelnie zamknięty.

Zbiornika nie zamykać gazoszczelnie.

(ciąg dalszy na stronie 3)

# Karta charakterystyki substancji niebezpiecznej

## zgodnie z 91/155/EWG

Data druku: 25.01.2007

opracowane na nowo w: 25.01.2007

**Nazwa handlowa: Multi Spray efekt chromu**

(ciąg dalszy od strony 2)

Składować w dobrze zamkniętych beczkach w chłodnym i suchym miejscu.  
Chronić przed gorącym i bezpośrednim promieniowaniem słonecznym.

### 8 Środki zmniejszenia narażenia na działanie/środki ochrony indywidualnej

· **Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych:** Brak dalszych danych, patrz punkt 7.

· **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**

**1330-20-7 ksylen**

|        |  |
|--------|--|
| NDS () | NDSCh: 350 mg/m <sup>3</sup><br>NDS: 100 mg/m <sup>3</sup> |
|--------|--|

**106-97-8 butan**

|        |  |
|--------|--|
| NDS () | NDSCh: 3000 mg/m <sup>3</sup><br>NDS: 1900 mg/m <sup>3</sup> |
|--------|--|

**74-98-6 propan**

|        |                        |
|--------|------------------------|
| NDS () | 1800 mg/m <sup>3</sup> |
|--------|------------------------|

· **Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.

· **Osobiste wyposażenie ochronne:**

· **Ogólne środki ochrony i higieny:**

Trzymać z dala od środków spożywczych napojów i pasz.

Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.

· **Ochrona dróg oddechowych:**

W przypadku krótkotrwałego lub nieznacznego obciążenia urządzenie filtrujące do oddychania; w przypadku intensywnej lub dłuższej ekspozycji zastosować urządzenie do ochrony dróg oddechowych niezależne od powietrza otoczenia.

· **Ochrona rąk:**

Material, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu / substancji / preparatu.

Z powodu braku badań nie można podać żadnego zalecenia dotyczącego materiału dla rękawic do ochrony przed produktem / preparatem / mieszaniną substancji chemicznych.

Wybór materiału na rękawice ochronne przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji.

· **Material, z którego wykonane są rękawice**

Wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się od producenta do producenta. Ponieważ produkt jest preparatem składającym się z kilku substancji, to odporność materiałów, z których wykonano rękawice nie można wcześniej wyliczyć i dlatego też musi być ona sprawdzona przed zastosowaniem.

· **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice**

Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.

· **Ochrona oczu:**



Okulary ochronne szczelnie zamknięte

### 9 Właściwości fizyczne i chemiczne

· **Ogólne dane**

|                |                          |
|----------------|--------------------------|
| <b>Forma:</b>  | Aerozol                  |
| <b>Kolor:</b>  | Zgodnie z nazwą produktu |
| <b>Zapach:</b> | Charakterystyczny        |

· **Zmiana stanu**

**Punkt topnienia/ Zakres topnienia:** Nie jest określony.

(ciąg dalszy na stronie 4)

# Karta charakterystyki substancji niebezpiecznej

## zgodnie z 91/155/EWG

Data druku: 25.01.2007

opracowane na nowo w: 25.01.2007

Nazwa handlowa: Multi Spray efekt chromu

(ciąg dalszy od strony 3)

|  |   |
|--|---|
| <b>Punkt wrzenia/ Zakres wrzenia:</b>                                | Nie nadaje się do zastosowania ze względu na aerozol.                                   |
| <b>· Punkt zapłonu:</b>  | Nie nadający się do zastosowania ze względu na aerozol.                                 |
| <b>· Samozapłon:</b>   | Produkt nie jest samozapalny.   |
| <b>· Niebezpieczeństwo wybuchu:</b>                                  | Podczas stosowania mogą powstawać łatwopalne lub wybuchowe mieszaniny par z powietrzem. |
| <b>· Granice niebezpieczeństwa wybuchu:</b>                          |   |
| <b>Dolna:</b>  | 1,1 Vol %   |
| <b>Górna:</b>  | 10,9 Vol %  |
| <b>· Ciśnienie pary w 20°C:</b>                                      | 8300 hPa  |
| <b>· Gęstość w 20°C:</b>   | 0,82552 g/cm <sup>3</sup>   |
| <b>· Rozpuszczalność w/ mieszalność z Woda:</b>                      | Nie lub mało mieszalny.   |
| <b>· Zawartość rozpuszczalników:<br/>rozpuszczalniki organiczne:</b> | 81,5 %  |
| <b>· Zawartość ciał stałych:</b>                                     | 18,5 %  |

### 10 Trwałość i reaktywność

- **Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:** Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.
- **Reakcje niebezpieczne** Reakcje niebezpieczne nie są znane.
- **Niebezpieczne produkty rozkładu:** Niebezpieczne produkty rozkładu nie są znane.

### 11 Informacje toksykologiczne

- **Ostra toksyczność:**

- **Istotne sklasyfikowane wartości LD/LC50:**

1330-20-7 ksylen

Ustne LD50 4300 mg/kg (szczur)

Skórne LD50 2000 mg/kg (krolik)

- **Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda:**

- **na skórze:** Brak działania drażniącego.

- **w oku:** Brak działania drażniącego.

- **Uczulanie:** Żadne działanie uczulające nie jest znane.

- **Dodatkowe wskazówki toksykologiczne:**

Produkt wykazuje następujące zagrożenia w oparciu o metodę obliczeń według ogólnych wytycznych klasyfikacji Wspólnoty Europejskiej dotyczących receptur, wersja ostatnia:  
Substancja szkodliwa

### 12 Informacje ekologiczne

- **Wskazówki ogólne:**

Klasa szkodliwości dla wody 2 (samookreślenie): szkodliwy dla wody

Nie dopuścić do przedostania się do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.

Szkodliwy dla wody pitnej nawet przy przedostaniu się minimalnych ilości do podłoża.

PL

(ciąg dalszy na stronie 5)

# Karta charakterystyki substancji niebezpiecznej

## zgodnie z 91/155/EWG

Data druku: 25.01.2007

opracowane na nowo w: 25.01.2007

Nazwa handlowa: Multi Spray efekt chromu

(ciąg dalszy od strony 4)

### 13 Uwagi dotyczące unieszkodliwienia

- **Produkt:**
- **Zalecenie:**  
Nie może podlegać obróbce wspólnie z odpadkami domowymi. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji.
- **Opakowania nieoczyszczone:**
- **Zalecenie:** Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

### 14 Informacje dotyczące transportu

- **Transport lądowy ADR/RID i GGVS/GGVE (międzynarodowe/krajowe):**



- **Klasa ADR/RID- GGVS/E:** 2 5F gazy
- **Liczba Kemlera:** 23
- **Numer UN:** 1950
- **Grupa opakowań:** -
- **Nazwa wyrobu:** 1950 POJEMNIKI AEROZOLOWE

- **Transport morski IMDG/GGVSee:**



- **Klasa IMDG/GGVSee:** 2.1
- **Numer UN:** 1950
- **Label:** 2.1
- **Grupa opakowań:** -
- **Numer EMS:** F-D,S-U
- **Zanieczyszczenia morskie:** Nie
- **Właściwa nazwa techniczna:** AEROSOLS

- **Transport lotniczy ICAO-TI i IATA-DGR:**



- **Klasa ICAO/IATA:** 2.1
- **Numer UN/ID:** 1950
- **Label:** 2.1
- **Grupa opakowań:** -
- **Właściwa nazwa techniczna:** AEROSOLS, flammable

### 15 Informacje dotyczące przepisów

- **Oznaczenia według wytycznych EWG:**  
Produkt został sklasyfikowany i oznaczony wg. norm EWG/zarządzenia o substancjach szkodliwych.
- **Litera w oznaczeniu i określenie niebezpieczeństwa produktu:**



- Xn Produkt szkodliwy \*
- F+ Produkt skrajnie łatwopalny \*

(ciąg dalszy na stronie 6)

# Karta charakterystyki substancji niebezpiecznej

## zgodnie z 91/155/EWG

Data druku: 25.01.2007

opracowane na nowo w: 25.01.2007

**Nazwa handlowa: Multi Spray efekt chromu**

(ciąg dalszy od strony 5)

· **Składniki określające niebezpieczeństwo do etykietowania:** zawiera ksylen\*

· **Zestawy R:**

Podczas stosowania mogą powstawać łatwopalne lub wybuchowe mieszaniny par z powietrzem.

12\* Produkt skrajnie łatwopalny.

20/21\* Działa szkodliwie przez drogi oddechowe i w kontakcie ze skórą.

38\* Działa drażniąco na skórę.

· **Zestawy S:**

2\* Chronić przed dziećmi.

9 Przechowywać pojemnik w miejscu dobrze wentylowanym.

13 Nie przechowywać razem z żywnością, napojami i paszami dla zwierząt.

16 Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu.

23\* Nie wdychać gazu/dymu/pary/rozpylonej cieczy.

25\* Unikać zanieczyszczenia oczu.

29/56\* Nie wprowadzać do kanalizacji, a zużyty produkt i opakowanie dostarczyć na składowisko odpadów niebezpiecznych.

33 Zastosować środki ostrożności zapobiegające wyładowaniom elektrostatycznym.

36/37 Nosić odpowiednią odzież ochronną i odpowiednie rękawice ochronne.

43 W przypadku pożaru używać piasek, dwutlenek węgla lub proszek gaśniczy, nie stosować wody.

46\* W razie połknięcia niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - pokaż opakowanie lub etykietę.

51\* Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

52 Nie zaleca się nanoszenia na duże płaszczyzny wewnątrz pomieszczeń.

60 Produkt i opakowanie usuwać jako odpad niebezpieczny.

64 W przypadku połknięcia wypłukać usta wodą - nigdy nie stosować u osób nieprzytomnych.

· **Szczególne oznaczenia określonych preparatów:**

\*Pojemnik pod ciśnieniem. \*Chronić przed słońcem i temperaturą powyżej 50 °C. \*Nie przekłuwać ani nie spalać, także po użyciu. \*Nie rozpylać nad otwartym płomieniem lub zarzycym się materiałem. \*Chronić przed źródłami zapłonu - nie palić w czasie rozpylania. \*Chronić przed dziećmi.

\* - zwroty naniesione na etykiecie

X % masy składników jest łatwopalne.

· **Przepisy poszczególnych krajów:**

· **Instrukcja techniczna dotycząca powietrza:**

| Klasa | udział w % |
|-------|------------|
| NK    | 84,1       |

· **Klasa zagrożenia wód:** Klasa szkodliwości dla wody 2 (samookreślenie): szkodliwy dla wody.

### 16 Inne informacje

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

· **Odnosne zwroty R**

10 Produkt łatwopalny.

12 Produkt skrajnie łatwopalny.

20/21 Działa szkodliwie przez drogi oddechowe i w kontakcie ze skórą.

38 Działa drażniąco na skórę.

· **Wydział sporządzający wykaz danych:** Abteilung Labor/QS

· **Partner dla kontaktów:** Anwendungstechnik

· \* **Dane zmienione w stosunku do wersji poprzedniej**